

## ДОГОВОР ..... 7771

## Доставка на смазочни материали и специални течности

За обособена позиция 12

Настоящият договор се сключи на 25.01.2018, в гр. София, на основание Решение ДР-1080 / 20.12.2017 на Възложителя за определяне на изпълнител на обществена поръчка с № ТТ001658

между:

**„СОФИЙСКА ВОДА“ АД**, регистрирано в Търговския регистър при Агенция по вписванията с ЕИК 130175000, представлявано от Арно Валто де Мулиак, в качеството му на Изпълнителен директор, **наричано за краткост в този договор Възложител**

**и „ОРБИКО БЪЛГАРИЯ“ ЕООД**, регистрирано в Търговския регистър при Агенция по вписванията с ЕИК 131012382, седалище и адрес на управление: гр. София 1592, бул. „Източна тангента“ №161, представлявано от Александрина Маринова – Управител, Феджа Букович - Прокурист, **наричано за краткост в този договор Изпълнител**.

Възложителят възлага, а изпълнителят приема и се задължава да извършва доставките, предмет на обществената поръчка за: **„Доставка на смазочни материали и специални течности“**, с номер **ТТ001658**, съгласно одобрено от възложителя техническо - финансово предложение на изпълнителя, което е неразделна част от настоящия Договор.

**Възложителят и изпълнителят се договориha за следното:**

1. В този Договор думите и изразите имат същите значения, както са посочени съответно в Раздел Г: „Общи условия на договора“.
2. Следните документи трябва да се съставят, четат и тълкуват като част от настоящия Договор, и в случай на несъответствие при тълкуване имат предимство в посочения по – долу ред:
  - 2.1. Договор;
  - 2.2. Раздел А: Техническо задание – предмет на договора, Схеми и техническото предложение на изпълнителя;
  - 2.3. Раздел Б: Цени и данни;
  - 2.4. Раздел В: Специфични условия на договора;
  - 2.5. Раздел Г: Общи условия на договора за доставка;
3. Изпълнителят приема и се задължава да извършва доставките, предмет на настоящия договор, в съответствие с изискванията на договора.
4. В съответствие с качеството на извършваните доставки, Възложителят се задължава да заплаща на изпълнителя съгласно единичните цени по Договора, вписани в ценовата таблица за обособената позиция към настоящия Договор, по времето и начина, посочени в Раздел Б: Цени и данни и в Раздел Г: Общи условия на договора.
5. Договорът, за съответните обособени позиции, се сключва за срок от 2 (две) години, както следва:
  - 5.1. За ОП 1, 6, 7, 8 и 9 – срокът на договора започва да тече считано от датата на първата изпратена писмена поръчка от Възложителя. В случай, че първата поръчка не бъде изпратена от възложителя до 12.01.2018 г., то срокът на договора започва да тече, считано от посочената дата. В случай, че договорът се сключи след 12.01.2018 г., то срокът на договора започва да тече, считано от датата на подписването му.
  - 5.2. За ОП 2 – срокът на договора започва да тече считано от датата на първата изпратена писмена поръчка от Възложителя. В случай, че първата поръчка не бъде изпратена от възложителя до 18.03.2018 г., то срокът на договора започва да тече, считано от посочената дата. В случай, че договорът се сключи след 18.03.2018 г., то срокът на договора започва да тече, считано от датата на подписването му.
  - 5.3. За ОП 3, 10, 11 и 12 – срокът на договора започва да тече считано от датата на първата изпратена писмена поръчка от Възложителя. В случай, че първата поръчка не бъде изпратена от възложителя до 18.01.2018 г., то срокът на договора започва да тече, считано от посочената дата. В случай, че договорът се сключи след 18.01.2018 г., то срокът на договора започва да тече, считано от датата на подписването му.

- 5.4. За ОП 5 – срокът на договора започва да тече считано от датата на първата изпратена писмена поръчка от Възложителя. В случай, че първата поръчка не бъде изпратена от възложителя до 27.01.2018 г., то срокът на договора започва да тече, считано от посочената дата. В случай, че договорът се сключи след 27.01.2018 г., то срокът на договора започва да тече, считано от датата на подписването му.
- 5.5. За ОП 4 – срокът на договора започва да тече считано от датата на подписването му.
6. Максималната стойност на договора е в размер на прогнозната стойност за съответната обособена позиция:
- 6.1. Обособена позиция 1 – 40 000.00 лв., без ДДС.
  - 6.2. Обособена позиция 2 – 13 000.00 лв., без ДДС.
  - 6.3. Обособена позиция 3 – 6 800.00 лв., без ДДС.
  - 6.4. Обособена позиция 4 – 1 600.00 лв., без ДДС.
  - 6.5. Обособена позиция 5 – 10 000.00 лв., без ДДС.
  - 6.6. Обособена позиция 6 – 5 000.00 лв., без ДДС.
  - 6.7. Обособена позиция 7 – 10 000.00 лв., без ДДС.
  - 6.8. Обособена позиция 8 – 17 500.00 лв., без ДДС.
  - 6.9. Обособена позиция 9 – 6 600.00 лв., без ДДС.
  - 6.10. Обособена позиция 10 – 22 500.00 лв., без ДДС.
  - 6.11. Обособена позиция 11 – 120 000.00 лв., без ДДС.
  - 6.12. **Обособена позиция 12 – 4 000.00 лв., без ДДС.**
7. Изменения, включително опции и подновявания на договора за съответните обособени позиции:
- 7.1. Договорът за съответната обособена позиция може да бъде изменян съобразно чл.116 от ЗОП.
  - 7.2. Изпълнителят може да предложи на възложителя по-ниски цени на стоките, предмет на договора за съответната обособена позиция, като изпрати до контролиращия служител (КС) от страна на възложителя своето предложение, което се разглежда от КС.
  - 7.3. Предвидените в ЗОП и в този договор изменения и опции се осъществяват чрез двустранно подписани споразумения между страните.
8. Изпълнителят е представил/внесъл гаранция за изпълнение на настоящия Договор съгласно чл.111 от ЗОП, в размер на 200.00 лв. (двеста лева, 0 ст.), която се равнява на 5 % от прогнозната стойност на договора за обособената позиция. Гаранцията за изпълнение на договора е с валидност срока на договора, считано от датата на подписването му.
9. Задълженията на изпълнителя по отношение на гаранционния срок на стоките, предмет на договора, запазват действието си до изтичане на уговорения гаранционен срок.
10. В случай че изпълнителят в офертата си се е позовал на капацитета на трето лице, за изпълнението на поръчката доставчикът и третото лице, чийто капацитет е използван за доказване на съответствие с критериите, свързани с икономическото и финансовото състояние, носят солидарна отговорност.
11. В случай че изпълнителят е обявил в офертата си ползването на подизпълнител/и, то той е длъжен да сключи договор/и за подизпълнение.
12. Контролиращ служител по договора от страна на Възложителя: Теодор Левентинов.
13. Контролиращ служител по договора от страна на Изпълнителя:  
.....Теодор Кабантов.....0896 518 234.....

Настоящият Договор се сключи в два еднообразни екземпляра, по един за всяка от страните, въз основа и в съответствие с българското право.

/...  
.....Теодор Кабантов.....  
.....Иванка Иванова.....  
„ОРБИКО БЪЛГАРИЯ“ ЕООД  
Изпълнител



.....Мулиак.....  
.....директор.....  
.....ида..... АД

**РАЗДЕЛ А: ТЕХНИЧЕСКО ЗАДАНИЕ – ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА**

## 1. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

- 1.1. Предмет на договора е доставка на смазочни материали и/или специални течности и/или маслен анализ на двигателно моторно масло – съгласно съответната/ите обособена/и позиция/и.
- 1.2. Място за доставка: Софийска вода АД, СПСОВ Кубратово, кв. „Бенковски“, гр. София, или други адреси на територията на гр. София, допълнително записани в конкретни поръчки за доставки.
- 1.3. Предметът на договора е разделен на следните обособени позиции:
  - 1.3.1. **Обособена позиция 1** – Доставка на двигателни масла.
  - 1.3.2. **Обособена позиция 2** – Доставка на масло за компресори "Wittig".
  - 1.3.3. **Обособена позиция 3** – Доставка на AdBlue.
  - 1.3.4. **Обособена позиция 4** – Доставка на двигателно масло за моторни помпи за отпадни води "Honda WB20".
  - 1.3.5. **Обособена позиция 5** – Доставка на калциева и високонатоварена смазки.
  - 1.3.6. **Обособена позиция 6** – Доставка на трансмисионни масла.
  - 1.3.7. **Обособена позиция 7** – Доставка на хидравлични масла.
  - 1.3.8. **Обособена позиция 8** – Доставка на антифриз.
  - 1.3.9. **Обособена позиция 9** – Доставка на турбинно масло.
  - 1.3.10. **Обособена позиция 10** – Доставка на минерално трансформаторно масло.
  - 1.3.11. **Обособена позиция 11** – Доставка на масло за двигатели GE Jenbacher JMS 320 GS-B.LC.
  - 1.3.12. **Обособена позиция 12** – Извършване на маслен анализ на двигателно масло за двигатели GE Jenbacher JMS 320 GS-B.LC.
- 1.4. Доставчикът доставя стоки, предмет на обособената позиция, за която е подписан договора, съгласно посоченото в колона „минимално експлоатационно ниво / означение / характеристики / спецификация“, или по-високо от посоченото на колоната от Таблица Технически изисквания, за съответната обособена позиция.
- 1.5. За обособена позиция 2, обособена позиция 4 и обособена позиция 11 участниците следва да предложат едно от изброените в колона 2 „минимално експлоатационно ниво /означение/ характеристики/ спецификация“, от Ценовите таблици за съответната позиция, масла. Изискванията са по предписания на производителите на посочените машини и са задължителни за нормалната им работа.
- 1.6. За обособена позиция 12 - Доставчикът следва да осигури маслен анализ на проби от двигателно масло на всеки 2 000 р. ч., или по заявка, изпратена от Възложителя към Доставчика. Анализът следва да се извърши в независима акредитирана лаборатория, за установяване на неговата експлоатационна годност. Доставчикът следва да осигури одобрени от лабораторията съдове за пробовземане, протоколи за пробовземане, транспорт до лабораторията, както и протоколи с резултати от проведенния анализ.
  - 1.6.1. Следенето на машината за достигане на необходимия брой работни часове, указването на периодичността на пробовземане, самото пробовземане както и попълването на протокол за пробовземане е задължение на Възложителя чрез информиране на изпълнителя.
- 1.7. Доставките на стоки, по настоящия договор ще бъдат изпълнявани след изпращане по факс и/или имейл от отдел Снабдяване на Софийска вода АД към избрания доставчик на поръчки за доставки със записани в тях конкретни стоки, адрес за доставка, количества, лица за контакт и др. допълнителна информация.

- 1.8. Максимален срок за доставка на стоките, предмет на договора, е 5 (пет) работни дни и започва да тече от деня, следващ деня на изпращане на поръчката за доставка от страна на отдел Снабдяване на Софийска вода АД.
- 1.9. На Доставчика не се гарантира количество на възлаганите доставки.
- 1.10. Маслата и специалните течности, предмет на договора и които доставчикът доставя, отговарят на експлоатационното ниво /характеристики, спецификации/ описани в Таблица Технически изисквания - за съответната обособена позиция.
- 1.11. Доставчикът извършва дейностите, предмет на договора, съобразно посочените от него цени в Ценова таблица, за съответната обособена позиция и в съответствие с останалите изисквания по Договора.
- 1.12. Всички доставяни стоки ще бъдат нови, неупотребявани, опаковани в количества съгласно ориентировъчните изисквания на Таблица „Технически изисквания“, в опаковки съгласно нормативните изисквания за тях, както и ще бъдат в срок на годност съгласно изискванията на договора.
- 1.13. Доставчикът осигурява минимум 12 месеца срок на годност на доставените стоки, освен ако не е посочил по-дълъг срок в Таблица срок на доставка и срок на годност.
- 1.14. Възложителят трябва да спазва инструкциите на Доставчика за съхранение на стоките предмет на договора.
- 1.15. Неразделна част от договора е представеното в хода на процедурата техническо предложение от доставчика.

## **2. Изисквания към доставките:**

- 2.1. Доставчикът трябва да маркира опасните Стоки с международен символ(и) за опасност и да изпише името на материала им на български език. Транспортните и всички други документи трябва да включват декларация относно опасността и наименованието на материала на български език. Стоките трябва да бъдат придружавани от информация за възможни аварийни ситуации на български език под формата на писмени инструкции, етикети или означения. Доставчикът трябва да спазва изискванията на българското законодателство и на международните споразумения, свързани с пакетирането, поставянето на етикети и транспортирането на опасните Стоки.
- 2.2. Доставчикът трябва да представи инструкции за безопасно използване на всички Стоки, доставяни на Възложителя или използвани от Доставчика или от неговите Поддоставчици на обекта. Инструкциите трябва да включват минимум следното:
  - 2.2.1. информация за опасностите от използване на Стоките;
  - 2.2.2. оценка на риска от използване на Стоките;
  - 2.2.3. описание на контролните мерки, които трябва да се вземат;
  - 2.2.4. подробности за необходимо предпазно облекло;
  - 2.2.5. подробности за максималните граници на излагане на открито или за приложимите стандарти на излагане на открито, приложими за съответния материал;
  - 2.2.6. всякакви препоръки за следене на здравното състояние;
  - 2.2.7. препоръки, свързани с осигуряване, поддръжка, почистване и тестване на респираторно защитни и на вентилационни съоръжения.
  - 2.2.8. препоръки за боравене с отпадъци, включително и начини на депониране.
- 2.3. **ПРЕДАВАНЕ И ПРИЕМАНЕ НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО** - Приемането на извършена дейност, предмет на договора, се извършва от определени от страна на

възложителя и доставчика лица, и се удостоверява с двустранно подписан приемо - предавателен протокол.

### **3. ПОДИЗПЪЛНИТЕЛ**

- 3.1. Изпълнителят сключва договор за подизпълнение с подизпълнителите, посочени в офертата при участие в процедурата.
- 3.2. В срок до 3 дни от сключването на договор за подизпълнение или на допълнително споразумение за замяна на посочен в офертата подизпълнител изпълнителят изпраща копие на договора или на допълнителното споразумение на възложителя заедно с доказателства, че са изпълнени условията по чл.66, ал.2 и 11 от ЗОП.
- 3.3. Подизпълнителите нямат право да превъзлагат една или повече от дейностите, които са включени в предмета на договора за подизпълнение.
- 3.4. Не е нарушение на забраната по предходната точка доставката на стоки, материали или оборудване, необходими за изпълнението на обществената поръчка, когато такава доставка не включва монтаж, както и сключването на договори за услуги, които не са част от договора за обществената поръчка, съответно от договора за подизпълнение.
- 3.5. При изпълнението на договора изпълнителят и техните подизпълнители са длъжни да спазват всички приложими правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право съгласно приложение №10 от ЗОП.
- 3.6. Когато частта от поръчката, която се изпълнява от подизпълнител, може да бъде предадена като отделен обект на изпълнителя или на възложителя, възложителят заплаща възнаграждение за тази част на подизпълнителя. Възложителят има право да откаже плащане по този член, когато искането за плащане е оспорено, до момента на отстраняване на причината за отказа.
- 3.7. Разплащанията по предходната точка се осъществяват въз основа на искане, отправено от подизпълнителя до възложителя чрез изпълнителя, който е длъжен да го предостави на възложителя в 15-дневен срок от получаването му.
- 3.8. Към искането по предходната точка изпълнителят предоставя становище, от което да е видно дали оспорва плащанията или част от тях като недължими.
- 3.9. Независимо от възможността за използване на подизпълнители отговорността за изпълнение на договора за обществена поръчка е на изпълнителя.
- 3.10. Замяна или включване на подизпълнител по време на изпълнението на договора се допуска по изключение, когато възникне необходимост, ако са изпълнени едновременно следните условия:
  - 3.10.1. за новия подизпълнител не са налице основанията за отстраняване в процедурата;
  - 3.10.2. новият подизпълнител отговаря на критериите за подбор, на които е отговарял предишният подизпълнител, включително по отношение на дела и вида на дейностите, които ще изпълнява, коригирани съобразно изпълнените до момента дейности.
- 3.11. При замяна или включване на подизпълнител изпълнителят представя на възложителя всички документи, които доказват изпълнението на условията по предходната точка.

#### **4. ТАБЛИЦА ТЕХНИЧЕСКИ ИЗИСКВАНИЯ**

**ТАБЛИЦА ТЕХНИЧЕСКИ ИЗИСКВАНИЯ**  
**ТТ001658 „Доставка на смазочни материали и специални течности“**

Предложение от фирма .....Орбико България ЕООД..... (наименование) за обособена/и позиция/и .....12.....

| обособени позиции                                                                                                                                       | Вид масло/смазочен материал | минимално експлоатационно ниво /<br>означение / характеристики / спецификация | вискозитет                            | разфасовка<br>(фабрична опаковка)                                                                                                                       | Марка, модел, минимално експлоатационно<br>ниво / означение / характеристики и<br>вискозитет на предложението за съответната<br>позиция продукт (цялата информация за<br>предлагания продукт трябва да бъде<br>записана) - не по ниско от посоченото в<br>колона "минимално експлоа |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Информация от Възложителя                                                                                                                               |                             |                                                                               |                                       |                                                                                                                                                         | Информация от Участника                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Вид дейност                                                                                                                                             | Показател                   | Особености                                                                    | Периодичност                          | Вид дейност/                                                                                                                                            | Информация от Участника                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Информация от Възложителя                                                                                                                               |                             |                                                                               |                                       |                                                                                                                                                         | Наличие на валиден сертификат за<br>акредитация за анализ на масла – или<br>еквивалент - отговор с Да или Не                                                                                                                                                                        |
| Маслен анализ на<br>двигателно моторно<br>масло за двигатели<br>"GE Jenbacher JMS<br>320 GS-B.LC"<br>работещи на биогаз<br>от анаеробна<br>стабилизация | <b>Alkaline stability</b>   | осигурява одобрени от лабораторията<br>съ                                     | На всеки 2 000 р.ч.,<br>или по заявка | Маслен анализ на<br>двигателно моторно<br>масло за двигатели<br>"GE Jenbacher JMS<br>320 GS-B.LC"<br>работещи на биогаз<br>от анаеробна<br>стабилизация | да                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                                                                                         | TBN mgKOH/g                 |                                                                               |                                       |                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                                                         | TAN mgKOH/g                 |                                                                               |                                       |                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                                                         | i-pH                        |                                                                               |                                       |                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                                                         | <b>Oil condition</b>        |                                                                               |                                       |                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                                                         | Viscosity at 100°C mm²/s    |                                                                               |                                       |                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                                                         | Rise of viscosity %         |                                                                               |                                       |                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                                                         | Oxidation A/cm              |                                                                               |                                       |                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                                                         | Nitration A/cm              |                                                                               |                                       |                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                                                         | <b>Wear elements</b>        |                                                                               |                                       |                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                                                         | Iron (Fe) mg/kg             |                                                                               |                                       |                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                                                         | Lead (Pb) mg/kg             |                                                                               |                                       |                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                                                         | Aluminium (Al) mg/kg        |                                                                               |                                       |                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                                                         | Tin (Sn) mg/kg              |                                                                               |                                       |                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                                                         | Molybdenum (Mo) mg/kg       |                                                                               |                                       |                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                                                         | Chrome (Cr) mg/kg           |                                                                               |                                       |                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                                                         | Copper (Cu) mg/kg           |                                                                               |                                       |                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                                                         | <b>Impurities</b>           |                                                                               |                                       |                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                                                         | PQ index                    |                                                                               |                                       |                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                                                         | Silicon (Si) mg/kg          |                                                                               |                                       |                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                                                         | Potassium (K) mg/kg         |                                                                               |                                       |                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                                                         | Sodium (Na) mg/kg           |                                                                               |                                       |                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                                                         | Water %                     |                                                                               |                                       |                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                                                         | Glycol                      |                                                                               |                                       |                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

\*Забележка: За ОП2, ОП4 и ОП11 участникът следва да предложи един от изброените в колона 2 „минимално експлоатационно ниво /означение/ характеристики/ спецификация“ масла. Изискването е по предписание на производителя на посочените машини и е задължително

\*\*Забележка: За ОП10 участникът следва да приложи и попълнена на всички празни места приложената по-горе към ОП10 таблица.

Разфасовките са ориентировъчни. Количества не са гарантирани.

ДАТА: 20.09.2014г.

Подпис:

## **РАЗДЕЛ Б: ЦЕНИ И ДАННИ**

## ЦЕНОВИ ДОКУМЕНТ

### 1. ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ

- 1.1. Всички цени са в български лева, без ДДС и закръглени с точност до втория знак след десетичната запетая.
- 1.2. Цената за литър/кг/бр. в лв. (без ДДС) за всеки продукт описан в съответната обособена позиция, включва всички разходи, режимни разноси и печалба на Доставчика, както и всички договорни задължения на доставчика по договора, било подразбиращи се или изрично упоменати.
- 1.3. Ценовото предложение на доставчика включва всички договорни задължения на Доставчика, било подразбиращи се или изрично упоменати, включително транспортните разходи до обектите на доставка, намиращи се на територията на гр. София.
- 1.4. На изпълнителя не са гарантирани количества или продължителност на дейностите.
- 1.5. Цените са постоянни за срока на договора, считано от датата на подписването му, освен в посочените в договора случаи.

### 2. НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

- 2.1. След всяка доставка на стоките предмет на договора, изпълнителят и възложителят подписват приемо-предавателен протокол.
  - 2.2. След извършване на доставката Доставчикът и Контролиращият служител подписват Приемо-предавателния протокол. В случай че Контролиращият служител има рекламация срещу съответствието, качеството или количеството на предоставените стоки, последният описва своите забележки, количеството и вида на рекламираните стоки в протокола, които Доставчикът разглежда и отстранява за своя сметка в срок, съгласно чл.1, т.1.8. от Раздел А: Техническо задание – предмет на договора.
  - 2.3. Изпълнителят издава коректно попълнена фактура в срок до 5 (пет) дни от подписването без възражения от страна на Възложителя приемо-предавателен протокол.
  - 2.4. В случай че изпълнителят е обединение, представените от изпълнителя фактури за плащане на изпълнени дейности по договора трябва да бъдат издадени от името на Обединението.
  - 2.5. Плащането се извършва съгласно чл.6 Плащане, ДДС и гаранция за изпълнение от раздел Г: Общи условия на договора.
3. Банкови реквизити на изпълнителя (подават се от избрания изпълнител преди сключване на договора):

Банка: ИНГ Банк Н.В. - кл. София  
BIC: INGBBG5F  
IBAN: BG64 INGB 9145 1002 506010

### 4. ЦЕНОВИ ТАБЛИЦИ - ЗА СЪОТВЕТНИТЕ ОБОСОБЕНИ ПОЗИЦИИ

Ценова таблица за обособена позиция 12  
 ТТ001658 „Доставка на смазочни материали и специални течности“  
 Предложение от фирма „Орбита Стара Загора ЕООД“ (наименование)

| Вид дейност                                                                                                                         | Показател                | Особености                                                                                                                                                                                          | Периодичност пробовземане          | Вид дейност/ Показател/ Особенности на предложения за съответната позиция продукт (цялата информация за предлагания продукт трябва да бъде записана) | Цена за анализ/бр., лв. (без ДДС) |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| Информация от Възложителя                                                                                                           |                          |                                                                                                                                                                                                     | Информация от Участника            |                                                                                                                                                      |                                   |
| *Маслен анализ на двигателно моторно масло за двигатели "GE Jenbacher JMS 320 GS-B.LC" работещи на биогаз от анаеробна стабилизация | Alkaline stability       | - осигурява одобрени от лабораторията съдове за пробовземане;<br>- осигурява протоколи за пробовземане;<br>- осигурява транспорт до лабораторията;<br>- осигурява протоколи с резултати от анализа. | На всеки 2 000 р.ч., или по заявка | Маслен анализ на двигателно моторно масло за двигатели "GE Jenbacher JMS 320 GS-B.LC" работещи на биогаз от анаеробна стабилизация                   | 70,00лв                           |
|                                                                                                                                     | TBN mgKOH/g              |                                                                                                                                                                                                     |                                    |                                                                                                                                                      |                                   |
|                                                                                                                                     | TAN mgKOH/g              |                                                                                                                                                                                                     |                                    |                                                                                                                                                      |                                   |
|                                                                                                                                     | I-pH                     |                                                                                                                                                                                                     |                                    |                                                                                                                                                      |                                   |
|                                                                                                                                     | Oil condition            |                                                                                                                                                                                                     |                                    |                                                                                                                                                      |                                   |
|                                                                                                                                     | Viscosity at 100°C mm²/s |                                                                                                                                                                                                     |                                    |                                                                                                                                                      |                                   |
|                                                                                                                                     | Rise of viscosity %      |                                                                                                                                                                                                     |                                    |                                                                                                                                                      |                                   |
|                                                                                                                                     | Oxidation A/cm           |                                                                                                                                                                                                     |                                    |                                                                                                                                                      |                                   |
|                                                                                                                                     | Nitration A/cm           |                                                                                                                                                                                                     |                                    |                                                                                                                                                      |                                   |
|                                                                                                                                     | Wear elements            |                                                                                                                                                                                                     |                                    |                                                                                                                                                      |                                   |
|                                                                                                                                     | Iron (Fe) mg/kg          |                                                                                                                                                                                                     |                                    |                                                                                                                                                      |                                   |
|                                                                                                                                     | Lead (Pb) mg/kg          |                                                                                                                                                                                                     |                                    |                                                                                                                                                      |                                   |
|                                                                                                                                     | Aluminium (Al) mg/kg     |                                                                                                                                                                                                     |                                    |                                                                                                                                                      |                                   |
|                                                                                                                                     | Tin (Sn) mg/kg           |                                                                                                                                                                                                     |                                    |                                                                                                                                                      |                                   |
|                                                                                                                                     | Molybdenum (Mo) mg/kg    |                                                                                                                                                                                                     |                                    |                                                                                                                                                      |                                   |
|                                                                                                                                     | Chrome (Cr) mg/kg        |                                                                                                                                                                                                     |                                    |                                                                                                                                                      |                                   |
|                                                                                                                                     | Copper (Cu) mg/kg        |                                                                                                                                                                                                     |                                    |                                                                                                                                                      |                                   |
|                                                                                                                                     | Impurities               |                                                                                                                                                                                                     |                                    |                                                                                                                                                      |                                   |
|                                                                                                                                     | PQ index                 |                                                                                                                                                                                                     |                                    |                                                                                                                                                      |                                   |
|                                                                                                                                     | Silicon (Si) mg/kg       |                                                                                                                                                                                                     |                                    |                                                                                                                                                      |                                   |
| Potassium (K) mg/kg                                                                                                                 |                          |                                                                                                                                                                                                     |                                    |                                                                                                                                                      |                                   |
| Sodium (Na) mg/kg                                                                                                                   |                          |                                                                                                                                                                                                     |                                    |                                                                                                                                                      |                                   |
| Water %                                                                                                                             |                          |                                                                                                                                                                                                     |                                    |                                                                                                                                                      |                                   |
| Glycol                                                                                                                              |                          |                                                                                                                                                                                                     |                                    |                                                                                                                                                      |                                   |
| Цена за обособена позиция 12                                                                                                        |                          |                                                                                                                                                                                                     |                                    |                                                                                                                                                      | 70                                |

\*Забележка: Участникът следва да осигури маслен анализ на проби от двигателно масло на всеки 2000 работни часа, или по заявка в независима акредитирана лаборатория, за установяване на неговата експлоатационна годност. Пробовземането през указаните периоди и попълването на протоколите е задължение на Възложителя.

Забележка: В "Цена за анализ/бр., лв. (без ДДС)" трябва да бъдат включени транспортните разходи до съответното място на доставка/изпълнение (DDP място за доставка/изпълнение съгласно Incoterms 2000), както и всички разходи и такси, платими от "Софийска вода" АД, подразбиращи се или изрично упоменати. Цените трябва да бъдат изразени в български лева, без ДДС и до втория знак след десетичната запетая. Количества не са гарантирани.

ДАТА: 20.09.2024  
 Подпис:

## **РАЗДЕЛ В: СПЕЦИФИЧНИ УСЛОВИЯ НА ДОГОВОРА**

## **СПЕЦИФИЧНИ УСЛОВИЯ НА ДОГОВОРА**

### **1. НЕУСТОЙКИ**

- 1.1 В случай че Доставчикът не изпълнява своите задължения по договора за съответната обособена позиция, той се задължава да заплати на Възложителя неустойка в съответствие с посоченото в настоящия договор.
- 1.2 В случай че Доставчикът едностранно прекрати настоящия договор, без да има правно основание за това, той дължи на Възложителя неустойка в размер на 30% (тридесет процента) от стойността на договора без ДДС.
- 1.3 В случай че Доставчикът не извърши доставката в рамките на Максималния срок на доставка от т.1.8. Раздел А: Техническо задание – предмет на договора, той дължи на Възложителя неустойка в размер на 3% (три процента) от стойността на поръчката за всеки работен ден забава, но не повече от 15% (петнадесет процента) от стойността на доставката.
- 1.4 Ако Доставчикът забави доставката с повече от 5 (пет) работни дни, то ще се счита, че Доставчикът е в съществено неизпълнение на Договора. В такъв случай Възложителят има право да прекрати едностранно Договора поради неизпълнение от страна на Доставчика и да наложи на Доставчика неустойка в размер на 30% (тридесет процента) от стойността на договора без ДДС.
- 1.5 Точки 1.3 и 1.4 от този раздел се прилагат и при неспазване на срока за подмяна на несъответстващи с изискванията на договора стоки, вкл. по т.2.2. от Раздел Б: Цени и данни, с такива, които отговарят на изискванията.
- 1.6 В случай че извършената доставка не съответства на уговореното по този Договор, независимо дали в качествено или количествено отношение, вкл. по т.2.2. от Раздел Б: Цени и данни, Доставчикът дължи неустойка в размер на 20% (двадесет процента) от стойността на доставката, съгласно съответния Приемо-предавателен протокол.
- 1.7 В случай че Доставчикът откаже да извърши доставка, то ще се счита, че Доставчикът е в съществено неизпълнение на договора. В този случай, Възложителят има право да прекрати едностранно Договора, поради неизпълнение от страна на Доставчика, да задържи гаранцията за изпълнение на Доставчика и да му наложи неустойка в размер на 30 (тридесет процента) от стойността на Договора.
- 1.8 В случаите по т.1.3, т.1.4 и т.1.6 и т.1.7 от този раздел, Възложителят, без да се ограничават други негови права, може да закупи от трета страна недоставените и/или заявени Стоки, като Доставчикът дължи възстановяване на разходите на Възложителя за закупуването на стоките от друг доставчик, както и всички разходи и/или щети и/или пропуснати ползи, претърпени от Възложителя в следствие на неизпълнението на Доставчика.
- 1.9 Доставчикът е длъжен да изплати наложената му неустойка в срок до 5 (пет) дни от получаването на писмено уведомление от Възложителя за налагането на съответната неустойка.

### **2. САНКЦИИ, НАЛАГАНИ НА "СОФИЙСКА ВОДА" АД**

- 2.1 В случай че в който и да е момент, във връзка с изпълнение на доставките и услугите по договора, поради действие или бездействие от страна на Доставчика и/или негови служители, на "Софийска вода" АД бъдат наложени санкции по силата на действащото законодателство, Доставчикът се задължава да обезщети Възложителя по всички санкции в пълния им размер.

### **3. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА**

- 3.1 Гаранцията за изпълнение е валидна, считано от датата на подписване на договора и до датата на изтичане на срока му.

- 3.2 Възложителят не дължи лихви на Доставчика за периода, през който гаранцията е престояла при него.
- 3.3 Възложителят ще освободи гаранцията за изпълнение след изтичане срока по чл.3.1 от този раздел.
- 3.4 Ангажиментът на Възложителя по освобождаването на предоставена банкова гаранция се изчерпва с връщането на нейния оригинал на доставчика, като Възложителят не се ангажира с изготвяне на допълнителни потвърждения, изпращане на междубанкови SWIFT съобщения и заплащане на свързаните с това такси, в случай че обслужващата банка на доставчика има някакви допълнителни специфични изисквания.
- 3.5 В случай че Доставчикът откаже да изплати неустойка, глоба или санкция, наложена съгласно изискванията на настоящия Договор, Възложителят има право да задържи плащане или да прихване сумите срещу насрещни дължими суми или да приспадне дължимата му сума от гаранцията за изпълнение на договора, внесена/представена от Доставчика, за да гарантира изпълнението на настоящия Договор.
- 3.6 В случай че стойността на гаранцията за изпълнение се окаже недостатъчна, Доставчикът се задължава в срок от 5 (пет) работни дни да заплати стойността на дължимата неустойка и да допълни своята гаранция за изпълнение до нейния пълен размер.
- 3.7 В случай че Възложителят прекрати Договора поради неизпълнение от страна на Доставчика, то Възложителят има право да задържи гаранцията за изпълнение, представена от Доставчика.

## **РАЗДЕЛ Г: ОБЩИ УСЛОВИЯ НА ДОГОВОРА ЗА ДОСТАВКА**

**Съдържание:****Член      Наименование**

---

1. ДЕФИНИЦИИ
2. ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ
3. ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ДОСТАВЧИКА
4. ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ
5. НЕУСТОЙКИ
6. ПЛАЩАНЕ, ДДС И ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ
7. КОНФИДЕНЦИАЛНОСТ
8. ПУБЛИЧНОСТ
9. СПЕЦИФИКАЦИЯ
10. ДОСТЪП И ИНСПЕКТИРАНЕ
11. ЗАГУБА ИЛИ ПОВРЕДА ПРИ ТРАНСПОРТИРАНЕ
12. ОПАСНИ СТОКИ
13. ДОСТАВКА
14. ГАРАНЦИЯ ЗА КАЧЕСТВО
15. ПРАВО НА ОТКАЗ
16. ОБРАЗЦИ И МОСТРИ
17. ДОСТЪП ДО ОБЕКТА И СЪОРЪЖЕНИЯ
18. ЗАСТРАХОВАНЕ И ОТГОВОРНОСТ
19. ПРЕОТСТЪПВАНЕ И ПРЕХВЪРЛЯНЕ НА ЗАДЪЛЖЕНИЯ
20. РАЗДЕЛНОСТ
21. ПРЕКРАТЯВАНЕ
22. ПРИЛОЖИМО ПРАВО
23. ФОРС МАЖОР

## ОБЩИ УСЛОВИЯ НА ДОГОВОРА ЗА ДОСТАВКА

Общите условия на договора за доставка, са както следва:

### 1. ДЕФИНИЦИИ

Следните понятия следва да имат определеното им по-долу значение. Думи в единствено число следва да се приемат и в множествено и обратно, думи в даден род следва да се възприемат, в който и да е род, ако е необходимо при тълкуването на волята на страните по настоящия договор. Думите, които описват дадено лице, включват всички представлявани от това лице страни по договора, независимо дали са свързани лица по смисъла на Търговския закон или не, освен ако от контекста не е ясно, че са изключени.

Препращането към даден документ следва да се разбира като препращане към посочения документ, както и всички други документи, които го изменят и/или допълват.

- 1.1. **"Възложител"** означава "Софийска вода" АД, което възлага изпълнението на доставките по договора.
- 1.2. **"Доставчик/изпълнител"** означава физическото или юридическо лице (техни обединения), посочено в договора като доставчик и неговите представители и правоприемници.
- 1.3. **"Контролиращ служител"** означава лицето, определено от Възложителя, за което Доставчикът е уведомен и което действа от името на Възложителя и като представител на Възложителя за целите на този договор.
- 1.4. **"Договор"** означава цялостното съглашение между Възложителя и Доставчика, състоящо се от следните части, които в случай на несъответствие при тълкуване имат предимство в посочения по – долу ред:
  - 1.4.1. Договор;
  - 1.4.2. Раздел А: Техническо задание – предмет на договора;
  - 1.4.3. Раздел Б: Цени и данни;
  - 1.4.4. Раздел В: Специфични условия;
  - 1.4.5. Раздел Г: Общи условия;
- 1.5. **"Цена по договора"** означава цената, изчислена съгласно Раздел Б: Цени и данни.
- 1.6. **"Максимална стойност на договора"** означава пределната сума, която не може да бъде надвишавана при възлагане и изпълнение на договора.
- 1.7. **"Стоки"** – означава всички стоки, които се доставят от Доставчика, както е описано в настоящия Договор.
- 1.8. **"Обект"** означава всяко местоположение (земя или сграда), където ще се извършват доставките, предмет на настоящия договор и всяко друго място, предоставено от Възложителя за целите на договора.
- 1.9. **"Системи за безопасност на работата"** означава комплект от документи на Възложителя или нормативни актове съгласно българското законодателство, които определят начините и методите за опазване здравето и безопасността при извършване на доставките, предмет на договора.
- 1.10. **"Поръчка"** означава официална поръчка от Възложителя до Доставчика с пълно описание, съгласно Договора, на стоките, цената и мястото на доставка.
- 1.11. **"Срок на доставка"** означава фактическият период на доставка на поръчаните стоки, считано от датата на поръчката до датата на реалната доставка на стоките до мястото, определено от Възложителя. Срокът на доставката ще се измерва в работни дни.
- 1.12. **"Забавяне на доставката"** означава броя дни забава след изтичане на срока на доставка.
- 1.13. **"Дата на влизане в сила на договора"** означава датата на подписване на договора, освен ако не е уговорено друго.

- 1.14. **"Срок на Договора"** означава предвидената продължителност на предоставяне на доставките, както е определено в договора.
- 1.15. **"Неустойки"** означава санкции или обезщетения, които могат да бъдат налагани на Доставчика, в случай, че доставките не бъдат извършени в съответствие с условията и сроковете в настоящия договор.
- 1.16. **"Гаранция за изпълнение"** означава паричната сума или банковата гаранция, която Доставчикът предоставя на Възложителя, за да гарантира доброто изпълнение на договора.

## **2. ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ**

- 2.1. Предмет на настоящия Договор е ангажирането на Доставчика от страна на Възложителя да бъде негов неизключителен доставчик на Стоките за Срока на Договора срещу заплащане на Цената по Договора. Възложителят си запазва правото да закупува всяка една от посочените Стоки от други източници по свое усмотрение.
- 2.2. Заявените в Договора количества са примерни и са само с прогнозна цел. Те не дават гаранция за количествата поръчвани Стоки. Единичните цени на Стоките, вписани от Доставчика в Ценовите таблици към Договора, се прилагат за целия срок на договора.
- 2.3. Заглавията в този Договор са само с цел препращане и не могат да се ползват като водещи при тълкуването на клаузите, към които се отнасят.
- 2.4. Всяко съобщение, изпратено от някоя от страните до другата, следва да се изпраща чрез пратка с обратна разписка или по факс и ще се счита за получено от адресата от датата, отбелязана на обратната разписка, съответно от получаване на факса, ако той е пуснат до правилния факс номер (когато на доклада от факса за изпращане на насрещния факс е изписано „ОК“) на адресата.
- 2.5. Всяка страна трябва да уведоми другата за промяна или придобиване на нов адрес, телефонен или факс номер за кореспонденция възможно най-скоро, но не по късно от 48 часа от такава промяна или придобиване.
- 2.6. Неуспехът или невъзможността на някоя от страните да изпълни, в който и да е момент, някое (някои) от условията на настоящия Договор, не трябва да се приема като отмяна на съответното условие (условия) или на правото да се прилагат условията на настоящия Договор.
- 2.7. Настоящият договор не учредява представителство или сдружение между страните по него и никоя от страните няма право да извършва разходи от името и за сметка на другата. В изпълнение на задълженията си по договора нито една от страните не следва да предприема каквото и да е действие, което би могло да накара трето лице да приеме, че действа като законен представител на другата страна.
- 2.8. Евентуален спор или разногласие във връзка с тълкуването или изпълнението на настоящия договор страните ще решават в дух на разбирателство и взаимен интерес. В случай, че това се окаже невъзможно, спорът ще бъде решен по съдебен ред, освен ако страните не подпишат арбитражно споразумение.
- 2.9. Номерът и Датата на влизане в сила на Договора трябва да бъдат цитирани във всяка кореспонденция.
- 2.10. Всички задължения или разходи, възникнали за Доставчика в резултат на възлагането на настоящия Договор се приема, че са включени в офертата на Доставчика.
- 2.11. Доставчикът се задължава да обезщети изцяло Възложителя за всички щети и пропуснати ползи, както и да възстанови в пълния им размер санкциите, наложени от съд или административен орган, ведно с дължимите лихви, направените разноси, разходи, предявени към Възложителя във връзка с изпълнението на настоящия договор и дължащи се на действия, бездействия

или забава на необходимите действия на Доставчика и/или негови поддоставчици при или по повод изпълнението на доставките.

- 2.12. Някоя клауза извън чл.7 КОНФИДЕНЦИАЛНОСТ не продължава действието си след изтичане срока или прекратяването на договора, освен ако изрично не е определено друго в договора.

### **3. ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ДОСТАВЧИКА**

Без да се ограничава действието на специфичните условия на Договора, общите задължения на Доставчика са, както следва:

- 3.1. За срока на Договора Доставчикът се задължава да изпълнява задълженията си по настоящия договор точно и с грижата на добър търговец.
- 3.2. За срока на Договора Доставчикът се задължава да отдели на Възложителя такава част от своя персонал, време, внимание и способности, каквато е необходима за точното изпълнение на задълженията на Доставчика по Договора.
- 3.3. Доставчикът трябва да се съобразява с инструкциите на Възложителя, както и да пази добросъвестно интересите на Възложителя, във всеки един момент.
- 3.4. Доставчикът доставя Стоките съгласно изискванията на настоящия Договор.
- 3.5. Доставчикът договаря подходящи условия с подизпълнители, когато е допуснато ползването на подизпълнители, които условия да отговарят на разпоредбите на настоящия договор. Доставчикът носи отговорност за изпълнението на доставките, включително и за тези, изпълнени от подизпълнителите.
- 3.6. Доставчикът спазва и предприема необходимото, така че неговите служители и подизпълнители да спазват точно изискванията на приложимото право по повод на здравословните и безопасни условия на труда и изискванията на Възложителя за безопасност при работа.
- 3.7. Доставчикът трябва да изпраща фактури за плащания съгласно чл.6 ПЛАЩАНЕ, ДДС И ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ.
- 3.8. Доставчикът трябва да предоставя на Възложителя документи и/или сертификати, които доказват качеството на Стоките, доставяни на Възложителя.
- 3.9. Доставчикът осигурява за своя сметка всичко необходимо за изпълнението на предмета на настоящия Договор, освен ако писмено не е уговорено друго.
- 3.10. При изпълнение на Договора, Доставчикът предприема всички необходими действия да не възпрепятства дейността на Възложителя или на други доставчици, или да се ограничават права на трети лица, или да се уврежда имущество, независимо дали то принадлежи на Възложителя или не.
- 3.11. Доставчикът се задължава да не допуска съхраняване и/или ползване на обекта на напитки с алкохолно съдържание и/или други вещества, които могат да препятстват нормалното изпълнение на работите, както и да допуска до строителната площадка/до обекта, на който се предоставят услугите само квалифицирани работници, които не са употребили алкохол и са в добро здравословно състояние, позволяващо им да изпълняват нормално задълженията си.

### **4. ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**

Без да се ограничават специфичните задължения на Възложителя съгласно договора, общите му задължения са, както следва:

- 4.1. Възложителят определя Контролиращ служител, за което своевременно уведомява Доставчика. Възложителят може да заменя Контролиращия служител за срока на договора по свое усмотрение.
- 4.2. Контролиращият служител може да упражнява правата на Възложителя съгласно договора, с изключение на правата, свързани с прекратяване и/или изменение на договора. Ако съгласно условията на назначаването си

Контролиращият служител следва да получава изрично упълномощаване от Възложителя за упражняването на дадено правомощие, следва да се приеме, че такова му е дадено и липсата му не може да се противопостави на Доставчика.

- 4.3. Контролиращият служител може да определи Представител на контролиращия служител, като писмено уведомява Доставчика за това.
- 4.4. Представителят на Контролиращия служител не може да упражнява правата на Възложителя по договора, свързани с прекратяване и/или изменение на договора.

## **5. НЕУСТОЙКИ**

Неустойките за забава при изпълнение на доставките и/или доставка на некачествени стоки са определени в Раздел В: Специфични условия на договора.

## **6. ПЛАЩАНЕ, ДДС И ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ**

- 6.1. След като напълно се увери в доставката на Стоките съобразно изискуемото качество и количество и в уговорения срок, Възложителят трябва да заплати на Доставчика дължимата сума по цената (цените), вписана/и в Ценовата таблица в РАЗДЕЛ Б: ЦЕНИ И ДАННИ от този Договор и повторена в Поръчката (Поръчките).
- 6.2. След доставка на стоките, Доставчикът изготвя приемо - предавателен протокол и го предоставя на Възложителя за одобрение.
- 6.3. Плащането се извършва в 45 (четиридесет и пет дневен) срок от датата на представяне от Доставчика на коректно съставена фактура в резултат на подписан без възражения приемо - предавателен протокол.
- 6.4. Контактите между Възложителя и Доставчика във връзка с ежедневното изпълнение на Договора трябва да се осъществяват между Контролиращия служител или Представителя на контролиращия служител и Доставчика.
- 6.5. Възложителят може да задържи плащане или да прихване суми срещу насрещни дължими суми без допълнителни разходи за него, в случай че има основание за това.
- 6.6. Всички суми, посочени в Договора, са без ДДС, освен ако изрично не е посочено друго. ДДС, което се дължи по повод на тези суми, се начислява допълнително към тях.
- 6.7. Задържането и освобождаването на Гаранцията за изпълнение на Договора се осъществява съобразно условията и сроковете, посочени в Раздел В: Специфични условия на договора.

## **7. КОНФИДЕНЦИАЛНОСТ**

- 7.1. Освен с писмено съгласие на другата страна, никоя от страните не може да използва договора или информация, придобита по повод на договора, за цели извън изрично предвидените в договора.
- 7.2. Освен с писмено съгласие на другата страна, никоя страна не може по време на договора или след това да разкрива и/или да разрешава разкриването на трети лица на всякаква информация, свързана с дейността на другата страна, както и друга конфиденциална информация, която е получена или е могла да бъде получена по време на договора.
- 7.3. В случай, че Възложителят поиска, Доставчикът прави необходимото така, че неговите служители или подизпълнители да поемат директни задължения към Възложителя по повод на конфиденциалността във форма, приемлива за Възложителя.

## **8. ПУБЛИЧНОСТ**

Освен ако не е необходимо за подписването или е уговорено като необходимо за изпълнението на договора, Доставчикът не публикува по своя инициатива и не разрешава публикуването, заедно или с друго лице, на информация, статия, снимка, илюстрация или друг материал от какъвто и да е вид по повод на договора или

дейността на Възложителя преди предварителното представяне на материала на Възложителя и получаването на неговото писмено съгласие. Такова съгласие от Възложителя важи само за конкретното публикуване, което е изрично поискано.

## **9. СПЕЦИФИКАЦИЯ**

- 9.1. Доставчикът се задължава да изпълнява доставките съгласно Раздел А: Техническо задание – предмет на договора, спецификациите, чертежите, мострите или други описания на доставките, част от договора.
- 9.2. Ако Доставчикът изпълни доставки, които не отговарят на изискванията на договора, Възложителят може да откаже да приеме тези доставки и да търси обезщетение за претърпени вреди и пропуснати ползи. Възложителят може да предостави на Доставчика възможност да повтори изпълнението на неприетите доставки преди да потърси други доставчици.

## **10. ДОСТЪП И ИНСПЕКТИРАНЕ**

Възложителят има право да инспектира в подходящо време съоръженията и сградите на Доставчика, както и помещенията на Поддоставчиците, за производство на Стоките. За тази цел Доставчикът трябва да осигури достъп на Възложителя до своите помещения.

## **11. ЗАГУБА ИЛИ ПОВРЕДА ПРИ ТРАНСПОРТИРАНЕ**

- 11.1. Доставчикът трябва да уведоми Възложителя за всяка загуба или повреда на Стоките, включително частична загуба, дефекти или невъзможност да достави цялата или част от партидата.
- 11.2. Рискът от случайно повреждане или погиване – пълно или частично - на Стоките при транспортирането им, включително до мястото на доставка и предаването им на Възложителя се носи от Доставчика.

## **12. ОПАСНИ СТОКИ**

- 12.1. Всяка информация, притежавана от или на разположение на Доставчика, която се отнася до всякакви потенциални опасности при транспортиране, предаване или използване на доставяните Стоки, трябва незабавно да бъде съобщена на Възложителя.
- 12.2. Доставчикът трябва да предостави подробна информация за всички рискове за персонала на Възложителя, произтичащи от специфичното използване на Стоките, предмет на настоящия договор.
- 12.3. Доставчикът трябва да маркира опасните Стоки с международен символ(и) за опасност и да изпише името на материала им на български език. Транспортните и всички други документи трябва да включват декларация относно опасността и наименованието на материала на български език. Стоките трябва да бъдат придружавани от информация за възможни аварийни ситуации на български език под формата на писмени инструкции, етикети или означения. Доставчикът трябва да спазва изискванията на българското законодателство и на международните споразумения, свързани с пакетирането, поставянето на етикети и транспортирането на опасните Стоки.
- 12.4. Доставчикът трябва да представи инструкции за безопасно използване на всички Стоки, доставяни на Възложителя или използвани от Доставчика или от неговите Поддоставчици на обекта. Инструкциите трябва да включват минимум следното.
  - 12.4.1. информация за опасностите от използване на Стоките;
  - 12.4.2. оценка на риска от използване на Стоките;
  - 12.4.3. описание на контролните мерки, които трябва да се вземат;
  - 12.4.4. подробности за необходимо предпазно облекло;
  - 12.4.5. подробности за максималните граници на излагане на открито или за приложимите стандарти на излагане на открито, приложими за съответния материал;
  - 12.4.6. всякакви препоръки за следене на здравното състояние;
  - 12.4.7. препоръки, свързани с осигуряване, поддръжка, почистване и тестване на респираторно защитни и на вентилационни съоръжения.

- 12.4.8. препоръки за боравене с отпадъци, включително и начини на депониране.
- 12.5. Информацията, която Доставчикът предоставя по горепосочените точки, трябва да се изпраща преди доставката на Стоките.

### **13. ДОСТАВКА**

- 13.1. Стоките трябва да се доставят от Доставчика до мястото, посочено в Договора или в поръчката, освен ако писмено не е уговорено друго между страните.
- 13.2. Собствеността и рискът от повреждане или загуба на Стоките се носи от Доставчика до тяхното доставяне на мястото, посочено в Договора или в Поръчката (поръчките), и приемане от оторизиран представител на Възложителя.
- 13.3. Доставчикът трябва да предприеме необходимите действия всички Стоки да бъдат надлежно пакетирани, така че да достигнат местоназначението си в добро състояние. Всички Стоки трябва да бъдат доставяни и разтоварвани на мястото, на датата и в часа, посочени в Поръчката (поръчките) или в Договора.
- 13.4. Всички Стоки, доставяни на Възложителя, трябва да се придружават от известие за доставка, съдържащо Ком. номера на Поръчката (поръчките) и Спецификацията (спецификациите). Известието за доставка трябва да бъде подписано от Възложителя като доказателство за приемането на Стоките.
- 13.5. Датата (датите) и часът на доставка на Стоките трябва да бъдат определени в Поръчката (поръчките), освен ако не е уговорено друго между страните. Часът на доставка се определя от моментните обстоятелства, освен ако изрично не е уговорено друго между страните. Доставчикът трябва да предостави инструкции или всякаква друга необходима информация, които да позволят на Възложителя да приеме доставката на Стоките.
- 13.6. Възложителят си запазва правото да отмени всяка Поръчка или всяка неизпълнена част от нея, в случай, че Доставчикът не достави поръчаните Стоки на уговорената дата. В случай на необходимост от повторно поръчване Възложителят може да поръча Стоките от друг доставчик, като всички допълнителни разходи, произтичащи от това, се поемат от Доставчика.
- 13.7. Количествата доставяни Стоки трябва да отговарят на съответните количества, поръчвани от Възложителя освен ако не е уговорено друго. Възложителят може по свое усмотрение да приеме или не частична доставка на Стоките.
- 13.8. Когато Доставчикът изисква от Възложителя да връща опаковките на Стоките, разходите по връщането се поемат от Доставчика. Разходите по връщането се възстановяват на Възложителя в срок до 30 (тридесет) дни, считано от датата на изпращане на опаковките от страна на Възложителя.
- 13.9. Когато Доставчикът доставя Стоките с МПС, наличните празни опаковки могат да бъдат върнати със същото МПС. Всички опаковки, които подлежат на връщане, трябва да бъдат маркирани като такива.

### **14. ГАРАНЦИЯ ЗА КАЧЕСТВО**

- 14.1. Доставчикът гарантира, че качеството на Стоките съответства на изискванията на действащото българско законодателство към момента на доставка на Стоките, както и на спецификациите към договора.
- 14.2. Освен ако друго не е уговорено, без да се ограничават други негови права, Доставчикът трябва във възможно най-кратък срок, но не повече от 10 (десет) дни от датата на уведомяване от страна на Възложителя за дефект или неизпълнение на задължения по Договора, да поправи или замени всички Стоки, които са били или са станали дефектни в срок от 12 (дванадесет) месеца от датата на пускането им в експлоатация или 18 (осемнадесет) месеца от датата на доставянето им. Срокът се удължава пропорционално, ако подобни дефекти се появят след подмяната при правилна експлоатация и се дължат на дефектен дизайн, на погрешни инструкции от страна на

Доставчика, или Стоките са некачествени или дефектни поради начина на производство, или има друго нарушение на дадените гаранции на Възложителя.

- 14.3. В случай, че Доставчикът не поправи даден дефект или не подмени дадени дефектни Стоки в срок до 10 (десет) дни от датата на уведомяване от страна на Възложителя, то Възложителят може да поправи или по собствено усмотрение да подмени тези стоки за сметка на Доставчика.

## **15. ПРАВО НА ОТКАЗ**

- 15.1. В случай, че Доставчикът достави Стоки, които не съответстват на уговореното по този Договор и на Поръчката (поръчките), независимо дали по качество или по количество, или не са годни да се ползват съобразно целите на Договора или по друг начин не съответстват на уговореното в Договора, Възложителят, без да се ограничават други негови права, има правото да откаже приемането на тези Стоки.
- 15.2. Възложителят може да предостави възможност на Доставчика да замени неприетите Стоки с други, съответстващи на Договора и Поръчката (поръчките), преди да ги закупи от друго място.
- 15.3. Възложителят връща на Доставчика всички неприети Стоки за негова сметка.

## **16. ОБРАЗЦИ И МОСТРИ**

- 16.1. Доставчикът трябва при поискване от страна на Възложителя да предостави образци, мостри и инструкции за ползване на Стоките. Подобно предоставяне по никакъв начин не освобождава Доставчика от неговите отговорности по Договора.
- 16.2. Доставчикът не трябва да се отклонява от нито една одобрена мостра или образец, без предварително да е получил писмено съгласие за това от страна на Възложителя.

## **17. ДОСТЪП ДО ОБЕКТА И СЪОРЪЖЕНИЯТА**

- 17.1. Ако това е необходимо за изпълнението на предмета на Договора, Възложителят трябва да предостави достъп до Обекта на оторизирани представители на Доставчика. Достъпът се предоставя след предварително предизвестие от страна на Доставчика.
- 17.2. Доставчикът предприема необходимите действия неговите служители да не навлизат в други части на Обекта и да ползват само посочените от Възложителя пътища, маршрути и сгради.

## **18. ЗАСТРАХОВАНЕ И ОТГОВОРНОСТ**

- 18.1. Доставчикът носи пълна имуществена отговорност за вреди, причинени по повод изпълнението на договора, както следва:
- 18.1.1. Нараняване или смърт на някое лице (служител на Възложителя, служител на Доставчика или наето от него лице или на трети лица при или във връзка с изпълнението на договора;
- 18.1.2. Повреда или погиване имуществото на Възложителя или на трети лица при или във връзка с изпълнението на договора.

Тази отговорност обхваща и претенциите на трети лица, съдебни процедури, имуществени и/или неимуществени вреди, разноски и всякакви други разходи, свързани с гореизложеното.

- 18.2. Доставчикът следва да притежава всички задължителни застраховки, съгласно действащата нормативна уредба, както и поддържа валидни застраховки за своя сметка за срока на договора.

- 18.3. Застрахователните полици се представят на Възложителя при поискване.

## **19. ПРЕОТСТЪПВАНЕ И ПРЕХВЪРЛЯНЕ НА ЗАДЪЛЖЕНИЯ**

- 19.1. Договорът не може да бъде прехвърлен или преотстъпен като цяло на трето лице.

## **20. РАЗДЕЛНОСТ**

В случай, че някоя разпоредба или последваща промяна в договора се окаже недействителна, останалите разпоредби продължават да бъдат валидни и подлежащи на изпълнение.

## **21. ПРЕКРАТЯВАНЕ**

21.1. Възложителят може (без да се накърняват други права или задължения по договора) да прекрати договора без каквито и да е компенсации или обезщетения с писмено известие до Доставчика при следните обстоятелства:

21.1.1. ако Доставчикът и/или служителите на Доставчика виновно и/или нееднократно предоставят невярна информация или сведения, значително нарушат правилата за безопасност и здраве при работа, продължително и/или съществено не изпълняват задълженията си по договора. Конкретните случаи на значително нарушаване на правилата за безопасност и здраве при работа, както и случаите на продължително и/или съществено неизпълнение на задълженията по договора от страна на Изпълнителя, които могат да доведат до прекратяване на договора по реда на настоящата точка, са описани в Раздел В: Специфични условия на договора.

21.1.2. ако за Доставчика е открито производство по несъстоятелност.

21.2. Всяка страна има право едностранно да прекрати Договора изцяло или отчасти, в случай че другата страна е в неизпълнение на Договора и не поправи това положение в четиринадесетдневен срок от получаването на писмено уведомление за това неизпълнение от изправната страна.

21.3. В случай, че Възложителят прекрати Договора поради неизпълнение от страна на Доставчика, то Възложителят има право да задържи изцяло гаранцията за изпълнение, внесена от Доставчика.

21.4. Възложителят има право да прекрати договора с едномесечно писмено предизвестие. Възложителят не носи отговорност за разходи след срока на предизвестията.

21.5. Страните могат да прекратят договора по всяко време по взаимно съгласие.

21.6. Прекратяването на договора не влияе на правата на всяка от страните, възникнали преди или на датата на прекратяване. При прекратяване на договора всяка страна връща на другата цялата информация, материали и друга собственост.

21.7. При изтичане или прекратяване на договора Доставчикът се задължава да съдейства на нов Доставчик за поемане изпълнението на договор. Направените от Доставчика разходи за това се поемат от Възложителя, след неговото предварително одобрение.

## **22. ПРИЛОЖИМО ПРАВО**

Към този договор ще се прилагат и той ще се тълкува съобразно разпоредбите на българското право.

## **23. ФОРС МАЖОР**

23.1. При възникване на форсмажорни обстоятелства по смисъла на чл.306 от Търговския закон на Република България, водещи до неизпълнение на договора страната, която се позовава на такова обстоятелство трябва да уведоми другата в какво се състои непреодолимата сила и възможните последици от нея за изпълнението на договора.

Страните трябва да направят това уведомление до 3 (три) дни от настъпването на обстоятелствата.

## СПОРАЗУМЕНИЕ

Към договор № 7741

за съвместно осигуряване опазването на околната среда,  
при дейности с химични вещества, горива и смеси, възложени от "Софийска вода" АД

На 25.01.2018 г., на основание чл.9 от Закона за опазване на околната среда и т. 8.1 от БДС EN ISO 14001:2015, се сключи настоящето Споразумение между:

Възложителя – "Софийска вода" АД и

Изпълнителя – „ОРБИКО БЪЛГАРИЯ“ ЕООД

Координирането на съвместното прилагане на настоящето Споразумение, при извършване на дейности, предмет на договор, се възлага на контролиращи служители:

(от страна на) Възложителя – Теодор Левентинов, Супервайзър "Използване и оползотворяване на биогаза" (име, длъжност, тел.)

(от страна на) Изпълнителя – Теодор Иван Бантов

Менеджер ключови клиенти, 0896 518 234

(име, длъжност, тел.)

„Софийска вода“ АД се стреми към непрекъснато подобрене на своите работни процеси в предоставянето на „Вик“ услуги, като едновременно с това се ангажира с осигуряване опазването на околната среда.

Настоящото Споразумение изисква спазването от страна на Изпълнителя на приложимите законодателни изисквания и възприетите от Възложителя добри практики при дейности с химични вещества, горива и смеси на територията на експлоатираните от Възложителя обекти.

1. Изпълнителят се задължава да спазва изискванията по Споразумението от страна на всички свои служители на обекта, на фирмите подизпълнители, на които са възложили работата си и на всички физически и юридически лица, които се намират на територията на обекта.

### ОБМЕН НА ИНФОРМАЦИЯ:

2. Възложителят и Изпълнителят обменят информация своевременно, по въпроси засягащи управлението на рисковете и аспектите по ОС, предложения за подобрене или инциденти по ОС.
3. Служителите на Изпълнителя преминават начален инструктаж по ОС на територията на Възложителя.
4. Възложителят има право да извършва качествен и количествен контрол на пратката при доставка и при несъответствие с договорените параметри тя да бъде върната на Изпълнителя.
5. При проверка на качеството на доставените химикали, Изпълнителят осигурява документи и данни от изпитвания извършени от компетентни лица, с използване на методи, одобрени от ресорните органи (РИОСВ, РЗИ, БД) и контролиращото лице от страна на Възложителя.

### РАБОТА С ХИМИЧНИ ВЕЩЕСТВА, ГОРИВА И СМЕСИ:

6. Изпълнителят използва изправни и отговарящи на изискванията за доставка на съответното химично вещество (ADR когато е необходимо) моторни превозни средства на територията на Възложителя.
7. Изпълнителят не допуска течове на химикали, горива, масла при транспортиране и доставка до територията на Възложителя.
8. Преди първа доставка на химични вещества, Изпълнителят осигурява на Възложителя Информационни листа за безопасност (ИЛБ) на български език, сертификат за качество и други изискуеми документи за съответното химично вещество;
9. Изпълнителят спазва изискванията на ИЛБ за всички химикали, реагенти и горива.
10. Изпълнителят осигурява на служителите си подходящи и изправни ЛПС за извършване на манипулации със съответния химикал и следи за коректната им ба.

11. Изпълнителят се грижи за чистотата на обекта и целостта на продукта при транспортирането и доставката на химикали, горива, масла.

**УПРАВЛЕНИЕ НА ОТПАДЪЦИ:**

12. Изпълнителят не допуска нерегламентирано изхвърляне и смесване на различни видове отпадъци. Събира отпадъците в съдове за разделно събиране: цветни контейнери за рециклируеми отпадъци и специализирани съдове за битови и опасни отпадъци, като уведоми ръководителя на обекта за това.

**ИЗВЪНРЕДНИ СИТУАЦИИ:**

13. Изпълнителят осигурява мерки за предотвратяване на извънредни ситуации, свързани с доставката и превоза на химични вещества, горива и смеси - разлив на химични вещества, горива и смеси.

14. Изпълнителят осигурява на работещите служители подходящи технически средства на мястото на работа/доставка, за овладяване на разливи на химични вещества, горива и смеси.

15. Изпълнителят своевременно предоставя информация на Възложителя при възникнала извънредна ситуация.

16. В случай на разлив на химични вещества, горива, смеси, Изпълнителят предприема незабавно подходящи мерки за почистване, събиране или обезвреждане.

17. При образуване на опасен отпадък на мястото на инцидента Изпълнителят, съвместно с Възложителя, предприема мерки за правилното му съхранение и третиране.

**НАРУШЕНИЯ ПО СПОРАЗУМЕНИЕТО:**

18. При установяване на нарушение по настоящото Споразумение, лицата от страна на Възложителя уведомяват Изпълнителя своевременно за предприемане на действия по отстраняване на несъответствието в конкретен срок.

19. След като е уведомен за нарушението, Изпълнителят предприема действия по отстраняване на несъответствието в посочения срок.

20. Изпълнителят отстранява причините за нарушението, така че то да не се случва повторно;

21. Изпълнителя се съгласява да заплати размера на наложената/ите неустойка/и, която/които е/са определени в Договора, при констатиране от страна на Възложителя нарушения по която и да е от точките от Споразумението.

Настоящото споразумение се подписва в два еднообразни екземпляра, по един за всяка от страните.

/.....  
.....  
.....  
„ОРБИКО БЪЛГАРИЯ“ ЕООД  
Изпълнител

Орбико България ЕООД - София /.....  
Арно.....  
Директор  
"Орбико" АД

## СПОРАЗУМЕНИЕ

Към договор № 7791

### Доставка на смазочни материали и специални течности

За съвместно осигуряване на ЗБУТ при извършване на дейност /услуги/ от контрактори на територията на офиси на "Софийска вода" АД,  
съгласно чл. 18 от ЗЗБУТ

На 25.01.2018 г. на основание чл.18 от ЗЗБУТ се сключи настоящето споразумение между Възложителя – "Софийска вода" АД и Изпълнителя „ОРБИКО БЪЛГАРИЯ“ ЕООД

Отговорност за осигуряване на ЗБУТ носят:

Възложителя – **за дейностите свързани с експлоатацията на Софийска вода АД**

**/отдел, станция, звено/**

Изпълнителя – **за дейностите предмет на договор №**  
7791/25.01.2018г.

Координирането на съвместното прилагане на настоящето споразумение се възлага на :  
От страна на Възложителя:

Контролиращ служител по договора – Теодор Левентинов

на длъжност - Супервайзър "Използване и оползотворяване на биогаза"

От страна на Изпълнителя Теодор Налбантов

на длъжност менеджер кметован кметован

Преди започване на работа гореспоменатите лица установяват с протокол изпълнението на необходимите предварителни мероприятия по ЗБУТ, осигуряващи настоящето споразумение.

Общи изисквания

**1.** Нищо от условията на споразумението и приложените към него документи не освобождава Изпълнителя от приложимите нормативни изисквания по безопасност и здраве при работа

**2.** Изпълнителят се задължава да осигури ЗБУТ, както за всички свои работещи на обекта, така и на всички останали лица, които по друг повод се намират на територията на обекта.

#### Пропускателен режим

**3.** Възложителят посочва работната площадка и маршрутите за придвижване на хора и коли на Изпълнителя, и издава карти-пропуск на всички лица на Изпълнителя по предварително представен от него списък.

**4.** Изпълнителят се задължава да спазва посочените маршрути и пропускателния режим на обекта.

**5.** Забранен е престоят на работници и техника на Изпълнителя извън посочените работни места и пътища за придвижване.

Организация по извършване на инструктаж по ЗБУ и ПБ

**6.** Изпълнителят се задължава да допуска до работа само обучен и инструктиран персонал.

**7.** На целия персонал на Изпълнителя, включително и специалистите с ръководни функции по предварително подаден от него списък, Възложителят провежда начален инструктаж, съгласно процедура П-БЗР4.4.2-1. Служителите на Изпълнителя задължително преминават начален инструктаж преди започване на работата на място, уточнено от Възложителя и в присъствие на техния ръководител.

**8.** При промяна на състава, Изпълнителят представя на Възложителя списъка на новите лица за начален инструктаж, преди да ги е допуснал до работа.

**9.** Специфичните правила по безопасност на "Софийска вода" АД, дадени по време на инструктажа и на оперативните срещи, трябва да бъдат спазвани от всички, винаги и по всяко време.

**10.** Останалите видове инструктаж по ЗБУ и ПБ на работниците на Изпълнителя са негово задължение и се провеждат и регистрират от негови длъжностни лица, съгласно действащото законодателство.

*Специално работно облекло, лични и колективни предпазни средства*

**11.**Изпълнителят осигурява за своите работници специално и работно облекло и ЛПС, в зависимост от извършваната от него дейност. Същите се осигуряват преди започване на работа и са задължителни за носене от персонала. Поддръжка, почистване и изпирането са за сметка на Изпълнителя.

*Организация на работната площадка*

**12.**Изпълнителят се задължава да поддържа всички материали и резервни части и да почиства от отпадъци работното място незабавно след работа.

**13.**Забранява се ползването на производствените инсталации или части от тях без разрешение на контролиращия служител на Възложителя.

*Трудови злополуки и инциденти*

**14.**За всички злополуки, инциденти, наранявания, оказана първа помощ, Изпълнителят незабавно уведомява контролиращия служител на Възложителя и отдел „БЗР“.

**15.**Сигнали за аварийни ситуации незабавно се докладват на контролиращия служител на Възложителя.

*Временно електрическо захранване*

**16.**Забранява се превключване от едно място на захранване към друго или включване на допълнителни потребители от Изпълнителя към електрическите съоръжения на Възложителя без разрешението му.

**17.**Изпълнителят разполага използваните ел. удължители и захранващи кабели по начин, изключващ увреждането на изолацията им или спъване.

**18.**Изпълнителят използва електрическите съоръжения по начин, изключващ директния и индиректния допир от работещи на Възложителя.

*Пожарна безопасност*

**19.**Изпълнителят извършва дейността си, спазвайки изискванията за пожарна безопасност и плана за евакуация на Възложителя.

**20.**При извършване на възложената му дейност, Изпълнителят не трябва да създава предпоставки за възникване на пожар.

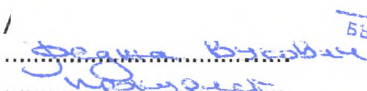
**21.**Изпълнителят спазва изискванията за пушене на определените от Възложителя места.

**22.**Изпълнителят осигурява за своя сметка необходимия вид и количества, изправни и проверени пожарогасителни средства, ако дейността му го изисква.

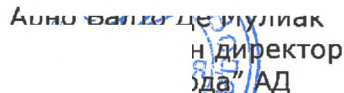
**23.**Извършването на огневи работи от Изпълнителя се започва след предварително съгласуване с Възложителя /ръководителя на обекта, на чиято територия се извършва работата и контролиращият служител по договора/.

**24.**Извършването на огневи работи на временни места се допуска само след издаване на Акт за огневи работи на временни места и осигуряване на необходимите средства за първоначално пожарогасене, съгласно изискванията на Глава пета от Наредба Из-2377/2011г. за правилата и нормите на пожарна безопасност при експлоатация на обектите.

**Настоящото споразумение се подписва в два еднообразни екземпляра, по един за всяка една от страните.**

  
„ОРБИКО БЪЛГАРИЯ“ ЕООД  
Изпълнител

  
БЪЛГАРИЯ ЕООД

  
директор  
„ОрбиКо“ АД